

F. 91 — 172

**11 DECEMBRE 1990.** — Arrêté royal modifiant les règles de calcul et de fixation de la cotisation de régularisation pour les périodes d'études dans le régime de pension des travailleurs salariés, dans le régime spécial de pension du personnel navigant de l'aviation civile et dans le régime spécial de pension des journalistes professionnels

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1987 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 3, alinéa 1er, 4°, modifié par la loi du 5 juin 1970, et 6°;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des pensions;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que les bénéficiaires éventuels doivent connaître les nouvelles procédures de régularisation qui entreront en vigueur au 1er janvier 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 7 de l'arrêté royal du 21 décembre 1987 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1988, 3 décembre 1970, 11 avril 1973, 17 août 1973, 10 octobre 1974, 5 avril 1976, 14 mai 1981 et 20 septembre 1984, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 7. § 1er. Les périodes pendant lesquelles à partir du 1er janvier de l'année de son vingtième anniversaire, le travailleur a fait des études sont prises en considération pour les prestations prévues à l'arrêté royal n° 50, ou à la loi du 20 juillet 1990, à condition qu'il ait exercé avant ses études ou après ses études une activité en vertu de laquelle il est soumis à l'arrêté royal n° 50, ou à la loi du 20 juillet 1990.

Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par « périodes d'études » :

1° les années pendant lesquelles des cours du jour à cycle complet sont suivis. L'année d'études est censée débuter le 1er septembre d'une année et se terminer le 31 août de l'année suivante. Il n'est tenu compte que d'années d'études complètes;

2° les périodes de deux ans au maximum pendant lesquelles une thèse de doctorat est préparée;

3° les périodes de stages professionnels pour autant que celles-ci soient prescrites par la nature des études et se situent immédiatement après ces études.

La preuve de l'activité en qualité de travailleur salarié, visée au § 1er, est administrée selon les modalités prévues à l'article 32 de cet arrêté.

Le présent article n'est pas applicable pour les périodes qui donnent lieu à un assujettissement à un régime de pension belge ou étranger, ni pour des périodes qui peuvent être assimilées à des périodes de travail effectif dans le régime des pensions des travailleurs salariés.

§ 2. La prise en considération des périodes visées au § 1er n'a lieu qu'après paiement des cotisations visées au §§ 3 et 4.

Chaque période est prise en considération dans le calcul de la pension de retraite ou de survie du travailleur conformément aux règles fixées au § 10.

§ 3. La cotisation de régularisation est fixée uniformément à 7,50 % et est calculée sur une rémunération mensuelle égale au revenu minimum mensuel moyen garanti de 37 897 F, à l'indice 143,59 (1981 = 100) tel qu'il est fixé en vertu de l'article 1er de la convention collective n° 43bis du 16 mai 1989 complétant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 19 juillet 1989. Ce montant évolue conformément aux dispositions de l'article 3 de ladite convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988.

N. 91 — 172

**11 DECEMBRE 1990.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de regels inzake de berekening en de vaststelling van de regularisatiebijdrage voor studieperioden in de pensioenregeling voor werknemers, in de bijzondere pensioenregeling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart en in de bijzondere pensioenregeling voor beroepsjournalisten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nú zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1987 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, 4°, gewijzigd bij de wet van 5 juni 1970, en 6°;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor pensioenen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de mogelijke gerechtigden van de nieuwe regularisatieprocedures in kennis moeten worden gesteld die op 1 januari 1991 van kracht worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 7 van het koninklijk besluit van 21 december 1987 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1988, 3 december 1970, 11 april 1973, 17 augustus 1980, 10 oktober 1974, 5 april 1976, 14 mei 1981 en 20 september 1984, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 7. § 1. De perioden tijdens dewelke de werknemer, vanaf 1 januari van het jaar waarin zijn twintigste verjaardag valt, studien heeft gedaan worden in aanmerking genomen voor de prestaties waarin voorzien is bij het koninklijk besluit nr. 50, of bij de wet van 20 juli 1990, op voorwaarde dat hij onder toepassing valt van het koninklijk besluit nr. 50 of van de wet van 20 juli 1990 uit hoofde van de tewerkstelling, die hij voor zijn studien of na zijn studien heeft verricht.

Voor de toepassing van dit artikel moet onder « studieperioden » worden verstaan :

1° de jaren tijdens welke daglessen gevolgd zijn die een volledige cyclus omvatten. Het studiejaar wordt geacht een aanvang te nemen op 1 september van een jaar en op 31 augustus van het volgende jaar te eindigen. Er wordt alleen rekening gehouden met volledige studie jaren;

2° de perioden van maximum twee jaar tijdens welke een doctoraatssthesis wordt voorbereid;

3° de perioden van beroepsstages voor zover zij door de aard van de studien worden voorgeschreven en onmiddellijk na die studien zijn gelegen.

Het bewijs van tewerkstelling als werknemer, zoals bedoeld in het eerste lid, wordt geleverd op de wijze voorzien in artikel 32 van dit besluit.

Dit artikel is niet van toepassing voor perioden die aanleiding geven tot een onderwerping aan een Belgische of een vreemde pensioenregeling, noch voor perioden die met perioden van werkelijke arbeid in de pensioenregeling voor werknemers kunnen worden gelijkgesteld.

§ 2. De bij § 1 bedoelde perioden worden slechts in aanmerking genomen na betaling van de in §§ 3 en 4 bedoelde bijdragen.

Iedere periode wordt voor de berekening en coördinatie van de overlevingspensioen van de werknemer in aanmerking genomen overeenkomstig de in § 10 vastgestelde regels.

§ 3. De regularisatiebijdrage wordt eenvormig vastgesteld op 7,50 % en wordt berekend op een maandelijks loon dat gelijk is aan het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen van 37 897 F, aan index 143,59 (1981 = 100), zoals dit is vastgesteld krachtens artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43bis van 16 mei 1989, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 juli 1989. Dit bedrag verandert overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de genoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988.

Pour la fixation de la rémunération mensuelle, visée au § 1er, il est toujours tenu compte de la rémunération du mois dans lequel la demande de régularisation a été introduite.

Pour le calcul de la cotisation due pour les périodes d'études visées au § 1er, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, chaque année d'étude est égale à douze mois. Pour les périodes visées au § 1er, alinéa 2, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, la cotisation due est fixée selon la durée de la période à régulariser.

§ 4. Le versement des cotisations visées au § 3 est effectué en une fois, dans les six mois à compter de la date à laquelle la décision visée au § 7 est devenue définitive ou par annuités. Le paiement peut être étalé sur une période maximale de cinq ans. Un taux d'intérêt de 6,5 p.c. est appliqué lors du calcul du montant des annuités.

Si le travailleur n'a pas acquitté les annuités dans les six mois à compter de la date de leur exigibilité et après avoir été mis en demeure par l'Office national des pensions, par lettre recommandée à la poste, un mois avant l'expiration dudit délai, ce dernier établit un décompte des cotisations versées.

Dans les cas visés au § 1er, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, il est tenu compte d'un nombre entier d'années d'études et le solde éventuel de cotisations est remboursé d'office.

§ 5. Le conjoint survivant a la faculté de succéder aux droits et obligations qui existaient dans le chef de son conjoint décédé, au moment du décès, en application des dispositions du présent article, pour autant que le délai fixé au § 6 ne soit pas expiré.

Sans préjudice de l'obligation pour le conjoint survivant d'introduire la demande visée au § 6 et pour autant que cette formalité soit remplie avant la fin du délai visé au § 9, alinéa 2, la date d'introduction de la première demande de pension de survie est prise en considération comme date à laquelle la demande pour l'obtention du bénéfice du présent article est introduite.

§ 6. En vue de bénéficier des dispositions du présent article, le travailleur ou son conjoint survivant doit adresser une demande, par lettre recommandée à la poste, à l'Office national des pensions.

Cette demande doit être introduite dans un délai de cinq ans qui suit la fin des études effectuées après le 1er janvier de l'année du vingtième anniversaire, sans qu'il puisse toutefois commencer à courir avant le 1er janvier 1991.

§ 7. L'Office national des pensions instruit la demande et statue sur celle-ci. Sa décision est motivée et notifiée à l'intéressé par lettre recommandée à la poste.

Avant de notifier la décision, il informe l'intéressé du montant total des cotisations qu'il aura à verser compte tenu des périodes à régulariser; cette communication comprend également le montant annuel, semestriel ou trimestriel des annuités calculées en fonction d'un paiement étalé sur une période maximale de cinq années.

L'Office national des pensions communique le montant des annuités en fonction du choix de l'intéressé, si celui-ci a opté pour une période plus courte. La décision de l'Office tient compte de l'option de l'intéressé exercée après ces informations.

§ 8. Les renseignements relatifs à la rémunération visée au § 3 et aux périodes auxquelles les cotisations se rapportent, et à la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation de l'année dans laquelle la demande de régularisation a été introduite, sont inscrits au compte individuel du travailleur à l'intervention de l'Office national des pensions.

§ 9. L'Office national des pensions révisé d'office les droits à la pension après le paiement des cotisations.

Cette révision produit ses effets à partir de la date de prise de cours de la pension lorsque la demande en vue d'obtenir le bénéfice du présent article a été introduite dans un délai d'un mois à compter de la date de la notification administrative devenue définitive.

Sans préjudice de l'application du § 6, la révision ne produira ses effets que le premier jour du mois qui suit celui-ci de la demande du bénéfice de cet article, si la condition visée à l'alinéa précédent n'est pas remplie.

§ 10. La rémunération visée au § 3 est prise en considération pour le calcul de la pension de retraite ou de survie pour un montant annuel réévalué. A cet effet, elle est multipliée par un coefficient. Le coefficient, applicable à la rémunération susvisée, est obtenu en divisant l'indice des prix auquel les pensions en cours sont payées par la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation de l'année dans laquelle la demande de régularisation a été introduite.

Voor de vaststelling van het in het eerste lid bedoelde maandelijks loon wordt steeds het loon in aanmerking genomen van de maand waarin de aanvraag om regularisatie werd ingediend.

Voor de berekening van de verschuldigde bijdrage voor de in § 1, tweede lid, 1<sup>o</sup>, bedoelde studieperioden omvat elk studiejaar twaalf maanden. Voor de in § 1, tweede lid, 2<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, bedoelde perioden wordt de verschuldigde bijdrage vastgesteld naar gelang de duur van de te regulariseren periode.

§ 4. De storting van de bij § 3 bedoelde bijdragen gebeurt ineens, binnen zes maanden vanaf de datum waarop de in § 7 bedoelde beslissing definitief is geworden of in annuïteiten. De betaling kan nochtans over maximaal vijf jaar worden gespreid. Bij de berekening van het bedrag van de annuïteiten wordt een rentevoet van 6,5 pct. per jaar toegepast.

Zo de werknemer de annuïteiten niet voldaan heeft binnen zes maanden, te rekenen vanaf de datum waarop ze invorderbaar zijn en nadat hij één maand vóór het verstrijken van deze termijn door de Rijksdienst voor pensioenen bij een ter post aangetekende brief is aangemaand, maakt deze laatste een verrekening op van de gestorte bijdragen.

In de gevallen bedoeld bij § 1, tweede lid, 1<sup>o</sup>, wordt met een geheel aantal studie jaren rekening gehouden en het gebeurlijk bijdragen-saldo wordt ambtshalve terugbetaald.

§ 5. De langstlevende echtgenoot kan in de rechten treden die zijn overleden echtgenoot krachtens de bepalingen van dit artikel op het tijdstip van het overlijden had, voor zover de bij § 6 vermelde termijn niet is verstreken.

Onverminderd de verplichting voor de langstlevende echtgenoot om de in § 6 bedoelde aanvraag in te dienen en voor zover deze formaliteit vervuld wordt voor het verstrijken van de in § 9, tweede lid, bedoelde termijn, wordt de datum waarop de eerste aanvraag om overlevingspensioen werd ingediend in aanmerking genomen als de datum waarop de aanvraag tot het bekomen van het voordeel van dit artikel is ingediend.

§ 6. Om aanspraak te kunnen maken op de bepalingen van dit artikel moet de werknemer of diens langstlevende echtgenoot een aanvraag bij een ter post aangetekend schrijven indienen bij de Rijksdienst.

Deze aanvraag moet worden ingediend binnen een termijn van vijf jaar na het stopzetten van de studies, gedaan na 1 januari van het jaar waarin de twintigste verjaardag valt, zonder dat hij evenwel kan beginnen lopen vóór 1 januari 1991.

§ 7. De Rijksdienst voor pensioenen onderzoekt de aanvraag en neemt hieromtrent een beslissing. Zijn beslissing wordt gemotiveerd en bij een ter post aangetekend schrijven aan de belanghebbende betekend.

Alvorens die beslissing te betekenen, deelt hij het totaal bedrag van de bijdragen mee, die de belanghebbende, rekening gehouden met de te regulariseren perioden zal moeten storten; deze mededeling bevat tevens het jaarlijks, zesmaandelijks of driemaandelijks bedrag van de annuïteiten, ervan uitgaande dat de betaling gespreid wordt over de maximaal toegelaten termijn van vijf jaar.

Zo de belanghebbende kiest voor een kortere termijn laat de Rijksdienst het bedrag van de annuïteiten kennen in functie van de gedane keuze. De beslissing van de Rijksdienst houdt rekening met de keuze die de belanghebbende heeft gedaan nadat hem deze inlichtingen werden verstrekt.

§ 8. De inlichtingen betreffende het in § 3 bedoelde loon, betreffende de perioden waarop de bijdragen betrekking hebben, en betreffende het gemiddelde van de maandelijks indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de aanvraag om regularisatie werd ingediend, worden door toedoen van de Rijksdienst voor pensioenen op de individuele rekening van de werknemers ingeschreven.

§ 9. De Rijksdienst voor pensioenen treft ambtshalve een nieuwe beslissing over de rechten op pensioen na betaling van de bijdragen.

Deze beslissing heeft uitwerking vanaf de ingangsdatum van het pensioen indien de aanvraag om toepassing van het voordeel van dit artikel werd ingediend binnen de maand volgend op de datum van de betekening van de administratieve beslissing die definitief is geworden.

Onverminderd de toepassing van § 6 kan, indien niet aan de in het voorgaand lid vermelde voorwaarde is voldaan, de nieuwe beslissing slechts uitwerking hebben op de eerste dag van de maand volgend op de aanvraag om toepassing van het voordeel van dit artikel.

§ 10. Het bij § 3 bedoelde loon wordt bij de berekening van het rust- of overlevingspensioen in aanmerking genomen voor een gehervardeerd jaarbedrag. Te dien einde wordt het vermenigvuldigd met een coëfficiënt. De coëfficiënt, toepasselijk op het vermelde loon, wordt bekomen door het indexcijfer waaraan de lopende pensioenen worden uitbetaald te delen door het gemiddelde van de maandelijks indexcijfers der consumptieprijzen van het jaar waarin de aanvraag om regularisatie werd ingediend.

**Art. 2.** L'article 16 de l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés modifié par les arrêtés royaux du 31 juillet 1974 et 10 mars 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 16. § 1er. Par dérogation à l'article 7, § 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 les périodes d'études visées par le présent article sont prises en considération pour les prestations prévues par cet arrêté, pour autant que le travailleur salarié remplisse les conditions suivantes :

1° être soumis au présent arrêté du chef de son activité professionnelle exercée en premier lieu après ses études, ou

2° avoir été soumis au présent arrêté du chef de son activité professionnelle s'il est décédé au cours de ses études ou avant d'avoir exercé une activité professionnelle après ses études, si avant le début de ses études il avait exercé en dernier lieu une occupation en vertu de laquelle il était soumis au présent arrêté.

§ 2. Par dérogation à l'article 7, § 3, alinéas 1er et 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, le montant de la cotisation est fixé, pour une période visée à l'article 7, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 se situant après le 31 décembre 1963, à la quote-part du membre du personnel navigant due en vertu de l'article 22, § 1er, calculée d'une part sur base des taux de cotisations en vigueur au moment de l'introduction de la demande de régularisation et d'autre part sur base du salaire visé à l'article 7, § 3, alinéa 1er, du même arrêté royal.

Pour le calcul de la cotisation due pour les périodes d'études visées au § 1er, alinéa 2, 1°, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, chaque année d'étude est égale à douze mois. Pour les périodes visées au § 1er, alinéa 2, 2° et 3°, du même arrêté royal la cotisation due est fixée selon la durée de la période à régulariser.

§ 3. L'assimilation des périodes d'études se fait en qualité de membre du personnel de conduite ou de cabine selon que le travailleur salarié exerçait une activité professionnelle dans l'une ou dans l'autre qualité, au moment où il remplit l'une des conditions visées au § 1er.

§ 4. Par dérogation à l'article 4 la rémunération visée au § 2 est réévaluée conformément aux dispositions de l'article 7, § 10, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, si les périodes d'études se situent avant le 1er janvier 1964.

**Art. 3.** L'article 6 de l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels, les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés est remplacé par la disposition suivante :

« Article 6, § 1er. Les périodes d'études visées à l'article 7 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 sont assimilées à des périodes d'occupation en qualité de journaliste professionnel à condition que :

1° l'intéressé soit soumis au présent arrêté du chef de l'activité professionnelle qu'il a exercée en premier lieu après ses études, ou

2° avoir été soumis au présent arrêté du chef de son activité s'il est décédé au cours de ses études, ou avant d'avoir exercé une activité professionnelle après ses études, si avant le début de ses études il avait exercé en dernier lieu une occupation en vertu de laquelle il était soumis au présent arrêté.

§ 2. L'application du § 1er aux périodes d'études visées à l'article 7, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 et postérieures au 31 août 1971 est subordonnée au paiement d'une cotisation qui, pour chaque année d'étude entamée, est égale d'une part, à la cotisation visée à l'article 7 précité et, d'autre part, à la cotisation de journaliste professionnel prévue à l'article 8 du présent arrêté, calculée sur base de la rémunération visée à l'article 7, § 3, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967.

Pour le calcul de la cotisation due pour les périodes d'études visées au § 1er, alinéa 2, 1°, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, chaque année d'étude est égale à douze mois. Pour les périodes visées au § 1er, alinéa 2, 2° et 3°, du même arrêté royal la cotisation due est fixée selon la durée de la période à régulariser.

**Art. 2.** Artikel 16 van het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 juli 1974 en 10 maart 1981, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 16, § 1. In afwijking van artikel 7, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 worden de studieperioden bedoeld bij dit artikel in aanmerking genomen voor de prestaties waarin is voorzien bij dit besluit, voor zover de werknemer aan één van de volgende voorwaarden voldoet :

1° aan dit besluit onderworpen zijn uit hoofde van zijn beroepsarbeid die hij in de eerste plaats na zijn studien heeft verricht, of

2° aan dit besluit onderworpen geweest zijn uit hoofde van zijn beroepsactiviteit indien hij is overleden in de loop van zijn studien of vooraleer een beroepsarbeid na zijn studien te hebben uitgeoefend, zo hij vóór zijn studien, in laatste instantie een arbeid heeft uitgeoefend krachtens welke hij aan dit besluit was onderworpen.

§ 2. In afwijking van artikel 7, § 3, eerste en tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967, wordt het bedrag van de bijdrage, wanneer een bij artikel 7, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 bedoelde periode na 31 december 1963 valt, vastgesteld op het aandeel van het lid van het vliegend personeel, verschuldigd bij toepassing van artikel 22, § 1, berekend eensdeels op basis van de op het ogenblik van de indiening van de aanvraag tot regularisatie geldende bijdragevoet en anderdeels op het bij artikel 7, § 3, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit vermelde loon.

Voor de berekening van de verschuldigde bijdrage voor de in § 1, tweede lid, 1°, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 bedoelde studieperioden omvat elk studiejaar twaalf maanden. Voor de in § 1, tweede lid, 2° en 3° van hetzelfde besluit bedoelde perioden wordt de verschuldigde bijdrage vastgesteld naar gelang de duur van de te regulariseren periode.

§ 3. De gelijkstelling van de studieperioden geschiedt in hoedanigheid van lid van het stuur- en cabinepersoneel, naar gelang de werknemer een beroepsarbeid verrichtte in de ene of de andere hoedanigheid op het ogenblik waarop hij één van de bij § 1 bepaalde voorwaarden vervult.

§ 4. In afwijking van artikel 4 wordt het bij § 2 bedoelde loon bij de berekening van het pensioen overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, § 10, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 gehewaardeerd, indien de studieperioden vóór 1 januari 1964 zijn gelegen.

**Art. 3.** Artikel 6 van het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzonder toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 6, § 1. De studieperioden bedoeld bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 zijn met perioden van tewerkstelling in hoedanigheid van beroepsjournalist gelijkgesteld op voorwaarde :

1° dat belanghebbende onder toepassing valt van dit besluit uit hoofde van de beroepsarbeid die hij in de eerste plaats na zijn studien heeft verricht, of

2° aan dit besluit onderworpen is geweest uit hoofde van zijn beroepsactiviteit indien hij is overleden in de loop van zijn studien of vooraleer een beroepsarbeid na zijn studien te hebben uitgeoefend, zo hij vóór zijn studien in laatste instantie een arbeid heeft uitgeoefend krachtens welke hij aan dit besluit onderworpen was.

§ 2. De toepassing van § 1 op de studieperioden bedoeld bij artikel 7, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967, gelegen na 31 augustus 1971, is afhankelijk gesteld van de storting van een bijdrage die, voor ieder begonnen studiejaar, enerzijds gelijk is aan de bijdrage bedoeld bij genoemd artikel 7, en anderdeels aan de bijdrage voor de beroepsjournalist bedoeld bij artikel 8 van dit besluit berekend op basis van een loon vermeld in artikel 7, § 3, eerste lid van het koninklijk besluit van 21 december 1967.

Voor de berekening van de verschuldigde bijdrage voor de in § 1, tweede lid, 1°, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 bedoelde studieperioden omvat elk studiejaar twaalf maanden. Voor de in § 1, tweede lid, 2° en 3° van hetzelfde besluit bedoelde perioden wordt de verschuldigde bijdrage vastgesteld naar gelang de duur van de te regulariseren periode.

§ 3. Par dérogation à l'article 3 la rémunération visée au § 2 est réévaluée conformément aux dispositions de l'article 7, § 10, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, si les périodes d'études se situent avant le 1er septembre 1971.

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux pensions qui peuvent effectivement prendre cours au plus tôt pour la première fois au 1er janvier 1991 et pour lesquelles une demande de régularisation des périodes d'études a été introduite après le 31 décembre 1990.

§ 2. Restent d'application aux pensions qui ont pris cours effectivement pour la première fois avant le 1er janvier 1991, et aux demandes de régularisation de périodes d'études introduites avant le 1er janvier 1991 les dispositions suivantes telles qu'elles étaient libellées avant leur modification par le présent arrêté :

1<sup>o</sup> dans l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension et de survie des travailleurs salariés :

— l'article 7;

2<sup>o</sup> dans l'arrêté royal du 3 novembre 1969 déterminant pour le personnel navigant de l'aviation civile les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés :

— l'article 16;

3<sup>o</sup> dans l'arrêté royal du 27 juillet 1971 déterminant pour les journalistes professionnels, les règles spéciales pour l'ouverture du droit à la pension et les modalités spéciales d'application de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés :

— l'article 6.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1991.

Art. 6. Notre Ministre des Pensions et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,  
G. MOTTARD

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,  
Mme L. DETIEGE

§ 3. In afwijking van artikel 3 wordt het bij § 2 bedoeld loon bij de berekening van het pensioen overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, § 10, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 gehewaardeerd, indien de studieperioden vóór 1 september 1971 zijn gelegen.

Art. 4. § 1. De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en ten vroegste voor het eerst op 1 januari 1991 kunnen ingaan, en waarvoor een aanvraag tot regularisatie van de studieperioden werd ingediend na 31 december 1990.

§ 2. Blijven van toepassing op de pensioenen die voor het eerst daadwerkelijk vóór 1 januari 1991 zijn ingegaan en op de aanvragen tot regularisatie van studieperioden die vóór 1 januari 1991 zijn ingediend de bepalingen zoals zij waren gesteld vóór hun wijziging door dit besluit :

1<sup>o</sup> in het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers :

— artikel 7;

2<sup>o</sup> in het koninklijk besluit van 3 november 1969 houdende vaststelling voor het vliegend personeel van de burgerlijke luchtvaart, van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het pensioenrecht en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers :

— artikel 16;

3<sup>o</sup> in het koninklijk besluit van 27 juli 1971 tot vaststelling voor de beroepsjournalisten van de bijzondere regelen betreffende het ingaan van het recht op pensioen en van de bijzondere toepassingsmodaliteiten van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers :

— artikel 6.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1991.

Art. 6. Onze Minister van Pensioenen en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
G. MOTTARD

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
Mevr. L. DETIEGE

F. 91 — 173

12 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 juin 1989 portant exécution de l'article 71, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 71, § 2, modifié par les lois des 1<sup>er</sup> août 1985 et 22 décembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1989 portant exécution de l'article 71, § 2, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 12 mars 1990;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés du 16 octobre 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les mesures relatives au paiement provisionnel doivent être adaptées au plus tôt en vue de prévenir l'interruption du paiement des allocations dans le chef des attributaires qui ne présentent pas à temps l'attestation de bénéficiaire d'une allocation d'interruption de carrière;

N. 91 — 173

12 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 juni 1989 tot uitvoering van artikel 71, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 71, § 2, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1985 en 22 december 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1989 tot uitvoering van artikel 71, § 2, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 6, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 maart 1990;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers van 16 oktober 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de maatregelen aangaande de provisionele betaling onverwijld moeten worden aangepast ten einde de onderbreking in de betalingen te voorkomen in hoede van de rechthebbende die niet tijdig het bewijs van rechthebbende op een loopbaanonderbrekingsuitkering voorleggen;